

神州日報

National Herald

分貳洋大售張四小大天今

神州日報
第一千二百零九號
宣統二年
七月初十日
陽曆一千九百零年
八月十四號
星期日

漢治洋總公司廣告

兒女新唱歌出版

名醫保證

美國女醫士美先生精治內外各症航海東來歷盡艱辛北江西路四十七號門牌戊申冬月內子得奇疾心腹脹滿四肢無力一發難收手足指年餘延醫無數不能運動呻吟困苦不堪言狀遍詢中外名醫投以藥餌時時著手成春不逾兩月舊恙若失至今未發用登報聊表謝忱同病者仁和王維伯啓

耀徐玻璃公司開會展期廣告

會審公廨廣告

中西女塾開學廣告

本校定於七月三十日開學又附屬小學定於八月初二日開學如有欲入學者請於七月三十日前向本校報名以便預備

留美預備學堂招生

及美國各大學科目程度畢業後往北京應考而有餘者直入美國大學亦無不足及美國各大學科目程度畢業後往北京應考而有餘者直入美國大學亦無不足及美國各大學科目程度畢業後往北京應考而有餘者直入美國大學亦無不足

陶菴集告白

朝文棟五卷●兩疊軒尺牘八卷●明陸文裕公詩卷真跡五卷●上海望平街時中書局啓

上海時疫醫院新廣告

凡各病外勢雖微而內症未清者新發明之藥水針劑治無不應手而愈本院已於九月七日開學又附屬小學定於八月初二日開學如有欲入學者請於七月三十日前向本校報名以便預備

The National Herald, 161 Shantung Road, Shanghai, China.

Telephone No 2487 Telephone 3417

奏辦安徽鐵路勸股票局緊要廣告
本局奉准籌辦安徽鐵路股票勸募事宜凡我同胞如有意入股者請向本局領取股票章程及認購單

欲補購欽大清會典預約券者鑒
本局奉准籌辦大清會典預約券事宜凡我同胞如有意預約者請向本局領取預約券章程及認購單

中國華商銀行廣告
本行資本一千萬元實收資本五百萬元總行設在上海分行遍設各埠

海商務印書館在南洋勸業會廣告
本館奉准在南洋勸業會展覽會場內設館展覽各種新式印刷品及各種書籍

諮議局章程官定解釋
本局奉准編纂諮議局章程官定解釋一書凡我同胞如有意購買者請向本局領取

吳淞復旦公學廣告
本校定於七月三十日開學又附屬小學定於八月初二日開學如有欲入學者請於七月三十日前向本校報名以便預備

消暑品
本局奉准編纂消暑品一書凡我同胞如有意購買者請向本局領取

中國風景畫
本局奉准編纂中國風景畫一書凡我同胞如有意購買者請向本局領取

大清宣統新法令
本局奉准編纂大清宣統新法令一書凡我同胞如有意購買者請向本局領取

湖西風景畫
本局奉准編纂湖西風景畫一書凡我同胞如有意購買者請向本局領取

商務印書館
本館奉准編纂各種新式印刷品及各種書籍

報界俱進會啟事

本會假會場開會之期定於八月一日本月念五日至上海賽會預備一切各館到會諸公請先期開示姓名及到會日期以便招待上旅館已指定後馬路賽會場二家此佈辦事員啟

社論

局外號泣之哀聲

昨有自海外投函本社者取觀之則全體韓國學生之所為也內有上瀋貝勒書別稿一通並腰以本館書其言有曰年來貴國熱心變法銳意維新憲政更張學堂林立文明現象卓有可觀雖然自其形式上觀之列強之新政新學貴國百無不備自其精神上觀之列強之新政新學貴國百無一有列強求進貴國求退列強求合貴國求離列強求速貴國求緩列強求戰勝于外貴國求戰勝於內事與列強相反坐令事機失敗毫無顧恤於其間即就政治一端論國會當開則開而必欲俟諸九年之久吾恐博肉於虎口將欲求一少嚼而不可得也反觀吾國易勝悲憤倫貴國一旦切實振興認真整頓同心協力發大奮顧結大團體以四萬萬國民之思想之腦力鼎新革故雖不能發奮歐美亦不至讓區區三島雄長於東方也以貴國一臂之力為我韓留一線之延非我韓人之所希望乎用是不揣冒昧肅書直陳於貴國海內勸殿下茲呈上原稿請登諸報端以為貴國諸父兄弟告俾無負我韓人之希望也云云

先生生讀其書竟思沈沈而來其心乃作而歎曰嗚呼韓不國矣雖然韓亡而韓之心未盡死也吾國近年來外博立憲之稱而內逞專制之實凡有新政無非虛有其名虛榮薰心而實禍鄰死吾國謂列強強國之原因吾國則百無一存而過去諸國亡國之原因吾國則靡有存焉近日天時人事已無一不迫我於危亡之途至於朝廷之上則愚氣彌滿猶然自慶為無事以是而求立憲所謂重裝以止渴却行而登山未有能濟者也然而此其義也韓人知之而吾國人不知之觀其書中所言其言之沈痛迫切殆與身受者等蓋亡國之痛韓人固身受之而今吾國之現象則又與昔日之朝鮮無少差異韓人之意固以為今日之中國未來之朝鮮也昔日之朝鮮即今日之中國也已亡之痛在韓人之身而未亡之痛則在吾人之身痛在身者其痛有盡痛在心者其痛無窮此吾所以讀其書覺字字皆血淚造成而痛無形之痛幾過於痛有形之痛也嗚呼吾父老吾兄弟聽之韓國雖亡而韓之心未死日出其全力而死一死之計以求恢復其祖國計之不遂至於呼號奔走嗚呼痛口仰望他人得有振興之日而韓人得資他人之力以遂其復仇之心此其志可嘉而其境况可憫韓之心一日未盡死則韓國一日未亡也吾國近日來外憂日深內患日熾為國者非不知大命將至而偏存一己私利不問遠恤後之心為民上者非不知時局已危而偏執一己之私欲以卒歲之見以今日之現象卜他日之前途吾恐吾亡國之後求如今日韓人之熱心之呼籲而亦不可得也茲特刊其原書如左方以為吾同胞告 (未完)

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

延吉韓民歸化日多自願易服地方為設學校日本永瀧領事忽起反抗

守真中學堂新校推廣招生

厚福里平號即校側徵收學費每月三元初中級二元高中級三元每月一元二角以年及程度

上海中醫藥學校招生

本校七月念一日開學自初五起招收預科新生及本科乙級插班生

新人海燃屏

古語有云：『海內燃屏』。此乃古人對於海內之盛況，以燃屏為喻。蓋燃屏者，乃燃火之屏風也。古人以此為海內之盛況，蓋海內之盛況，如燃屏之火，其光輝燦爛，照耀四方。今人以此為海內之盛況，蓋海內之盛況，如燃屏之火，其光輝燦爛，照耀四方。今人以此為海內之盛況，蓋海內之盛況，如燃屏之火，其光輝燦爛，照耀四方。

謝耳聾丸復聰奇效

家嚴年七十有八，患耳聾多年，經多方醫治，無效。後得謝耳聾丸，服之數日，耳聰目明，精神煥發。此丸之奇效，實非筆墨所能形容。凡患耳聾者，宜早服此丸，以免延誤。此丸之奇效，實非筆墨所能形容。凡患耳聾者，宜早服此丸，以免延誤。

泰隆股東黃錫恩

泰隆股東黃錫恩，因事回國，特此聲明。凡泰隆股東，如有任何事項，請逕向本公司接洽。此啟。

神效遠精金鎖玉池丹

此丹專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此丹，以免延誤。此丹之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此丹，以免延誤。

學界注意

本校為推廣教育，特設學界注意。凡有志學者，請逕向本校報名。此啟。

招收浙江內地毀學荒課諸生廣告

本校為招收浙江內地毀學荒課諸生，特此廣告。凡有志學者，請逕向本校報名。此啟。

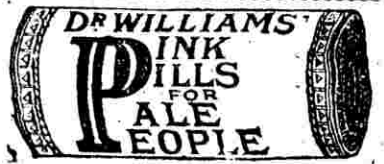
著名吳淞居民自述久患疾苦計費醫藥資二千餘元毫無功效後獲韋廉士大醫生紅色補丸奏效十分全愈

余患疾多年，經多方醫治，無效。後得韋廉士大醫生紅色補丸，服之數日，病體漸癒，精神煥發。此丸之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此丸，以免延誤。

扶弱濟衰



韋廉士大醫生紅色補丸，專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此丸，以免延誤。此丸之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此丸，以免延誤。



韋廉士大醫生紅色補丸

補之聖藥也。在天下各處，有因血不潔，軟弱之故，而患最頑固之疾病者，韋廉士大醫生紅色補丸，所治愈之十分康。此丸之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此丸，以免延誤。

謝生髮膠

此膠專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此膠，以免延誤。此膠之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此膠，以免延誤。

聯名叩謝

各界人士，因事回國，特此聲明。凡各界人士，如有任何事項，請逕向本公司接洽。此啟。

上海裕綸綢緞號廣告

本號自開辦以來，各界歡迎，生意興隆。凡有志學者，請逕向本校報名。此啟。

戒煙苦提水之簡便

此水專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此水，以免延誤。此水之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此水，以免延誤。

此種專門神方真能藥到病除

此方專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此方，以免延誤。此方之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此方，以免延誤。

治痔瘡之神速

此藥專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此藥，以免延誤。此藥之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此藥，以免延誤。

包愈立止遺精聖藥

此藥專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此藥，以免延誤。此藥之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此藥，以免延誤。

專治世金丹

此丹專治男婦虛損，精血不足，腰酸背痛，頭暈目眩，服之立見奇效。凡患此症者，宜早服此丹，以免延誤。此丹之奇效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，宜早服此丹，以免延誤。

功立正驚一復其效更速每有因凶殞命者古方有藥金九治發試之通無效驗今本藥房不惜苦心訪得秘方名曰日
他年若驚一復其效更速每有因凶殞命者古方有藥金九治發試之通無效驗今本藥房不惜苦心訪得秘方名曰日
功立正驚一復其效更速每有因凶殞命者古方有藥金九治發試之通無效驗今本藥房不惜苦心訪得秘方名曰日

富戶何以忽遭盜劫恐有別情因密勸捕快差役人等詳細查訪務得真情以重人命云

▲米價略鬆 鎮華米市因江北臺下河一帶已屆割稻之時新米將次上市所有囤積米糧之家普願出售故刻下米價略為鬆減每石跌去洋三三角現高白米每石八元左右次米七元三角四錢米五元六角不等云

崔氏御香齋藥室●凡多年心胃氣痛服過各種丸藥不能奏效者請速一試方知地球上存如此出神入化之仙丹也

商興藥場

會巧七開續
得日二日五外不和開日得
物贈下貳洋八安數香
門修修修修修修修修修
七在在在在在在在在在
月品品品品品品品品品
十贈贈贈贈贈贈贈贈贈
○號至十時止
開五時止
彩第十時止



仙醫包
發丸好洋外等醫驗之限
分對上自自自自自自自
門中中中中中中中中中
房山山山山山山山山山
主西西西西西西西西西
人藥藥藥藥藥藥藥藥藥
製藥藥藥藥藥藥藥藥藥
製藥藥藥藥藥藥藥藥藥

房藥大雲錄

散下下下下下下下下下下
上上上上上上上上上上
洋洋洋洋洋洋洋洋洋洋
三三三三三三三三三三
下下下下下下下下下下
各各各各各各各各各各
房房房房房房房房房房
主主主主主主主主主主

園德種東廣



本園自設種子
凡欲購者請向
本園接洽可也
地址在廣州城
內西關第十甫
路門牌一百零
五號

園茶貴春

角二位每園正價大戲夜十初
總一題多作小月小月小月
戲燈多利月雲雲雲雲雲雲
雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲

場業勸商興

晚日三二一十
本場自設種子
凡欲購者請向
本場接洽可也
地址在廣州城
內西關第十甫
路門牌一百零
五號

製秘人主壽人

各種傷科
骨節酸痛
跌打損傷
刀傷出血
湯火灼傷
蚊蟲咬傷
皮膚瘙癢
小兒驚風
婦人產後
一切雜症

臺舞新辦商

天兩演准日二十日一十補改演停戲總日十初九初
戲演演演演演演演演演演
小月小月小月小月小月小月
雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲

目價散丸室藥衆生

衆生藥室
九龍散
萬應膏
跌打丹
止血散
止痛散
止咳散
化痰散
通便散
止瀉散
止汗散

命濟疫防

上世十一世行藥誠見防可口時時時時時時時時時時
海在版角黑本方也時功功功功功功功功功功功功功功
南外外外外外外外外外外外外外外外外外外外外外
洋版版版版版版版版版版版版版版版版版版版版版
大藥房

臺舞大明文路馬三

角四兩三兩三兩三兩三兩三兩三兩三兩三兩三兩三兩
戲演演演演演演演演演演演演演演演演演演演演
小月小月小月小月小月小月小月小月小月小月
雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲

園茶貴迎中路石

燈蓋四棠少李王小張劉小
李三祥嘉陳劉王高李王高李王高李王高李王高
李三祥嘉陳劉王高李王高李王高李王高李王高

園茶仙(館)羣商英

小月小月小月小月小月小月小月小月小月小月
雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲雲
心留友交

上海四馬路大英中藥房

此藥房開設在上海四馬路，專營各種名貴藥材，批發零售，一律歡迎。本藥房選料精良，炮製得法，功效顯著。歡迎各界人士垂詢。

昌成藥房

精製中外金銀首飾，鋼鑽珠寶，器皿現貨。本藥房經營多年，信譽昭著，產品精美，價格公道。歡迎參觀選購。

明林謂生精製靈藥

本藥房精製各種靈藥，專治各種疑難雜症。藥到病除，功效神速。歡迎各界人士垂詢。

濟世堂

本堂專營各種名貴藥材，批發零售，一律歡迎。本堂選料精良，炮製得法，功效顯著。歡迎各界人士垂詢。

昌成藥房

精製中外金銀首飾，鋼鑽珠寶，器皿現貨。本藥房經營多年，信譽昭著，產品精美，價格公道。歡迎參觀選購。

旅行必讀

本報特闢「旅行必讀」專欄，為廣大讀者提供豐富的旅行資訊。包括名勝古蹟、風土人情、交通指南等。歡迎訂閱。

督憲嚴禁仿冒亞支奶告示

為示諭事 據報 亞支奶 係由 廣東 廣州 府 南海 縣 人 亞支 氏 所 創 製 之 一 種 滋 養 品 凡 欲 購 買 者 請 認 明 亞 支 氏 之 商 標 庶 不 致 誤 茲 為 嚴 禁 仿 冒 特 此 告 示 凡 有 仿 冒 亞 支 氏 商 標 者 一 經 查 獲 定 予 嚴 懲 不 貸 此 示

有一元四錢 烟癮者祇須一聽 永不復發 戒者注意 意

泰西醫士督製五牛牌珍珠粉 功效神速 凡有皮膚病者 宜早購用 庶不致誤

暹羅大德通公司 方是外國的真貨 設在上海二馬路中市 西鼎新里口

南洋勸業會

中路馬範模

所列陳房藥大洲五

起日七初月七

送贈日按

瓶一人每藥勝救急應萬



壯陽寒谷春生丹 強體種子 功效神速 凡有陽痿早洩者 宜早購用 庶不致誤

元此三藥 藥房參茸海狗腎壯陽春生丹酒強體種子之功 附告價目 每瓶一元 酒大瓶四元 婦科必好 丹每料八

蜜蘭克補腎聖品功用說

腎為精血之源 凡有腎虛者 宜早購用 庶不致誤

蜜蘭克補腎聖品 功效神速 凡有腎虛者 宜早購用 庶不致誤

華成火險有限公司廣告

本公司經營火險業務 凡有火險者 宜早購用 庶不致誤

興辦實業大家亟須注意

興辦實業 大家亟須注意 凡有實業者 宜早購用 庶不致誤

興辦實業 大家亟須注意 凡有實業者 宜早購用 庶不致誤

蘇門答臘 保白 血 症 治 最 劇

蘇門答臘 保白 血 症 治 最 劇

五洲大藥房主人鈞鑒 凡有血虛者 宜早購用 庶不致誤

五洲大藥房主人鈞鑒 凡有血虛者 宜早購用 庶不致誤

上海滙豐銀行及虹口分行告白 凡有存款者 宜早購用 庶不致誤

上海滙豐銀行及虹口分行告白 凡有存款者 宜早購用 庶不致誤

有此靈藥何患白濁腫痛 功效神速 凡有白濁者 宜早購用 庶不致誤

有此靈藥何患白濁腫痛 功效神速 凡有白濁者 宜早購用 庶不致誤

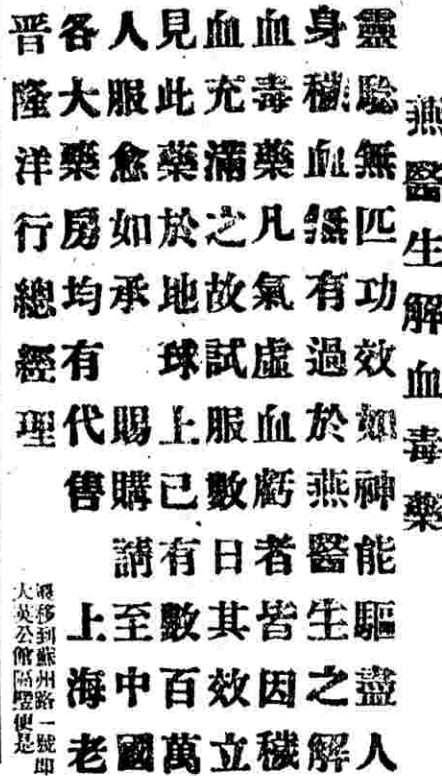
四明儒醫王秉蘭男婦方脉

先生秉蘭 醫術高明 凡有男婦病症 宜早購用 庶不致誤

自六月初一日起 按日奉陪每人一瓶 遠近諸公或原 存心濟世而欲向批購施送者本藥房莫不樂於贊成 減半價 特以酬 惠意 每瓶洋五分 每百瓶洋二 元五角

上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房謹白

楚九仁兄大人閣下叨承厚愛感泐良深
緣弟前在京華適值秋燥失調肺氣受傷
咳嗽匝月方藥罔效過滬時迺承貴藥房
賜艾羅療肺藥二瓶當卽如法服食數日
其病若失心喜無量咳愈後又服艾羅補
腦汁調理不惟精神煥發而且頑軀亦覺
充盈足徵膏囊濟世橘井流芳雖和緩復
生無以過之謹布數言並附呈照片聊申
景慕以誌不忘云爾肅此鳴謝敬請道安

[illegible]

張之洞之定製
天下馳名
九龍丸
健胃
元
上海
西馬路
新里
天寶
便是
連埠
原班
開辦
周局

辟瘟通關散 小瓶二角 中瓶三角 大瓶五角
 此散能治一切瘟疫，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此散乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶二角，中瓶三角，大瓶五角。

神妙清涼片 小瓶一角半 中瓶二角半 大瓶三角半
 此片能治一切熱症，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此片乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶一角半，中瓶二角半，大瓶三角半。

回生痧藥水 小瓶二角 中瓶三角 大瓶四角半
 此水能治一切痧症，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此水乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶二角，中瓶三角，大瓶四角半。

靈效肚痛片 小瓶二角 中瓶三角 大瓶四角半
 此片能治一切肚痛，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此片乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶二角，中瓶三角，大瓶四角半。

疎風薄荷片 小瓶五角 中瓶八角
 此片能治一切風症，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此片乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶五角，中瓶八角。

潤肺止咳露 小瓶二角半 中瓶四角
 此露能治一切咳嗽，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此露乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶二角半，中瓶四角。

止頭痛擦藥 小瓶二角半 中瓶三角半
 此藥能治一切頭痛，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此藥乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶二角半，中瓶三角半。

汗斑除根藥 小瓶二角半 中瓶三角半
 此藥能治一切汗斑，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此藥乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶二角半，中瓶三角半。

清退雀斑藥 小瓶二角半 中瓶三角半
 此藥能治一切雀斑，無論新久，服之即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此藥乃本堂秘傳，歷年以來，救人無數。每瓶定價如上，小瓶二角半，中瓶三角半。

總發行所上海拋球場五號

[illegible][illegible][illegible]

| | | | | | |
|--------------------|--|--------------|--|--------------|--|
| 魯卜良藥公司各種靈藥 | | | | | |
| 五治病良藥 | 丸衲雪痛頭 補血 止痛 大平 LUPUS MEDICAL CO. 睡寧 腦楠 標商牌船明認 | 五治病良藥 | 丸氣平症胃 補血 止痛 食消 胃開 LUPUS MEDICAL CO. 肝平 標商牌船明認 | 五治病良藥 | 丸嫻白血補 補血 體健 身壯 LUPUS MEDICAL CO. 戒百 標商牌船明認 |
| 五治病良藥 | 丹肉長腐去 補血 止痛 癰瘡 LUPUS MEDICAL CO. 毒疔 標商牌船明認 | 五治病良藥 | 丸紅月女婦 補血 胎安 經調 LUPUS MEDICAL CO. 帶止 標商牌船明認 | 五治病良藥 | 霜仁杏製蜜 肺潤 痰化 氣順 LUPUS MEDICAL CO. 咳止 標商牌船明認 |
| 外埠各大藥房皆有出售 | | | | | |
| 上海南洋大藥房總發行所 | | | | | |